

- (F)**
- 1 Coupole en caoutchouc.
 - 2 Vis d'équilibrage.
 - 3 Gorge d'accélération.

- (GB)**
- 1 Rubber cup.
 - 2 Balancing screw.
 - 3 Acceleration throat.

- (E)**
- 1 Cúpula de cacho.
 - 2 Tornillo de equilibrado.
 - 3 Garganta de aceleración.

- (D)**
- 1 Gummikuppel.
 - 2 Gleichgewichtsschraube.
 - 3 Beschleunigungskehle.

- (I)**
- 1 Cupola in gomma.
 - 2 Vite di messa in equilibrio.
 - 3 Gola d'accelerazione.

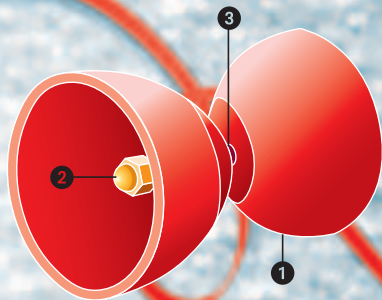
- (NL)**
- 1 Rubberen kegel.
 - 2 Afstelschroef evenwicht.
 - 3 Versnellingsgleuf.

- (P)**
- 1 Cúpula em borracha.
 - 2 Parafuso de equilíbrio.
 - 3 Conduto de aceleração.

- (PL)**
- 1 Kopuła kauczukowa
 - 2 Śruba równoważąca
 - 3 Rowek przyspieszenia

- (中文)**
- 1 橡胶圆顶。
 - 2 平衡螺钉
 - 3 加速凹槽

- (F)** Ne convient pas aux enfants de moins de 5 ans.
(GB) Not suitable for children under 5.
(E) No conviene a los niños de menos de 5 años.
(D) Nicht für Kinder unter 5 Jahren geeignet.
(I) Non adatto ai bambini al di sotto dei 5 anni.
(NL) Niet geschikt voor kinderen jonger dan 5 jaar.
(P) Não adequado para crianças com menos de 5 anos.
(PL) Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 5 lat.
(中文) 不适合小于 5 岁的儿童。



Garantie
 Garantie
 Garantie
 Garantie
 Garantie
 Garantie
 Garantie

2

Ann en usage normal
 Years under normal use
 Anos en condiciones de uso normal
 Jahre bei normalem Gebrauch
 Anni in condizioni d'uso normale
 Jaars bij normaal gebruik
 Anos em uso normal
 Rok, przy normalnym użytkowaniu

在正常使用情况下 在正常使用情况下

CE

Diabolo



- (F) Comment attacher la ficelle?
- (GB) How to attach the string?
- (E) Cómo atar la cuerda?
- (D) Wie befestigt man die Schnur?
- (I) Come attaccare la cordicella?
- (NL) Hoe het koordje bevestigen?
- (P) Como atar o fio?
- (PL) Jak przywiązać sznurek?
- (***) 如何系好系绳?



- (F) Comment démarrer?
- (GB) How to start?
- (E) Cómo arrancar?
- (D) Wie beginnt man?
- (I) Come iniziare?
- (NL) Hoe beginnen?
- (P) Como começar?
- (PL) Jak rozpocząć grę?
- (***) 如何开始?



- (F) Que faire si le diabolo penche en avant ou en arrière?
- (GB) What to do if the diabolo leans forwards or backwards?
- (E) Qué hacer si el diábolo se inclina hacia delante o hacia atrás?
- (D) Was tun, wenn sich der Diabolo nach hinten oder vorne neigt?
- (I) Che cosa fare se il diabolo pende in avanti o all'indietro?
- (NL) Wat doen indien de diabolo naar voren of naar achteren overhelt?
- (P) Que fazer se o diabolo se inclina para a frente ou para trás?
- (PL) Co zrobić, gdy diabolo przechyla się do przodu lub do tyłu?
- (***) 如果空竹向前倾斜或者向后倾斜该怎么办?



- (F) Quelques figures de base.
- (GB) A few basic figures.
- (E) Unas figuras de base.
- (D) Einige Figuren.
- (I) Alcune figure di base.
- (NL) Enkele basisbewegingen.
- (P) Algumas figuras de base.
- (PL) Kilka figur podstawowych
- (***) 几个基本的花样?



- (F) Attention, ne pas viser les yeux ou le visage. Attention au risque de strangulation
- (GB) Attention, do not aim at the eyes or face. Be careful of the risk of strangulation
- (E) Atención, no apuntar los ojos o la cara. Atención al riesgo de estrangulación
- (D) Achtung, nicht in die Augen oder ins Gesicht zielen. Achtung Erwürgungsgefahr
- (I) Attenzione, non mirare agli occhi o al viso. Attenzione al pericolo di strangolamento.
- (NL) Attentie, niet op de ogen of op het gezicht richten. Pas op voor verstikkingrisico
- (P) Atenção, não apontar para os olhos ou o rosto. Atenção ao risco de estrangulação.
- (PL) Uwaga, nie celować w oczy lub w twarz. Uwaga na ryzyko uduszenia
- (***) 注意，请不要对准眼睛或面部。注意，有扼住窒息的危险。